

druk nr

projekt Prezydenta Miasta Krakowa

UCHWAŁA NR
Rady Miasta Krakowa
z dnia
w sprawie uchwalenia
miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego
obszaru „Młynówka Królewska – Filtrowa”

Na podstawie art. 20 ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80, poz. 717, z późn. zm.) Rada Miasta Krakowa uchwala, co następuje:

§ 1

1. Uchwala się miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego obszaru „Młynówka Królewska – Filtrowa”, zwany dalej „planem”, stwierdzając, że nie narusza on ustaleń Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.
2. Uchwała dotyczy obszaru o powierzchni 11,24 ha – obejmującego tereny położone w północno-zachodniej części Krakowa, rozciągające się wzdłuż ciągu spacerowego Młynówka Królewska oraz reliktu koryta dawnej młynówki, na odcinku pomiędzy ul. Lindego a al. Armii Krajowej – którego granice określone zostały w Uchwale Nr XII/128/11 Rady Miasta Krakowa z dnia 13 kwietnia 2011 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Młynówka Królewska – Filtrowa”.

§ 2

1. Uchwała obejmuje ustalenia planu zawarte w treści uchwały oraz w części graficznej planu stanowiącej Załącznik Nr 1 do uchwały, sporządzony w skali 1:1000.
2. Integralnymi częściami uchwały są rozstrzygnięcia, niebędące ustaleniami planu:
 - 1) Załącznik Nr 2 – o sposobie rozpatrzenia uwag do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego;
 - 2) Załącznik Nr 3 – o sposobie realizacji zapisanych w planie inwestycji z zakresu infrastruktury technicznej, które należą do zadań własnych gminy, oraz zasadach ich finansowania.

ROZDZIAŁ I
Przepisy ogólne

§ 3

1. Obszar planu, w przeważającej części składający się z terenów zieleni, charakteryzuje się wysokimi walorami:
 - 1) kulturowymi – o których świadczy koryto dawnej Młynówki Królewskiej – dzieło średniowiecznej myśli inżynierskiej;
 - 2) przyrodniczymi – na które składa się duży udział terenów zieleni stanowiących korytarz ekologiczny o randze lokalnej;

- 3) rekreacyjnymi – wynikającymi z możliwości stworzenia parku linearnego.
2. **Celem planu jest** ochrona terenów w rejonie dawnej Młynówki Królewskiej, stanowiących ważny element systemu zieleni miejskiej Krakowa. Oznacza to ustalenie warunków przestrzennych umożliwiających m.in.:
 - 1) ochronę systemu przyrodniczego przed niepożądanym naporem inwestycyjnym;
 - 2) kształtowanie wysokiej jakości miejskiej przestrzeni publicznej o charakterze parkowym – Parku Młynówka Królewska;
 - 3) urządzenie terenów zieleni jako przestrzeni o wysokich walorach estetycznych, przyrodniczych, krajobrazowych i rekreacyjnych;
 - 4) integrację przestrzenną obszaru z terenami sąsiednimi poprzez utrwalenie istniejących powiązań widokowych oraz przyrodniczych;
 - 5) zahamowanie procesów degradacji przestrzennej;
 - 6) określenie warunków dla racjonalnego kształtowania zabudowy, nie powodującej uszczuplenia zasobów systemu przyrodniczego.

§ 4

1. Ilekroć w uchwale jest mowa o:
 - 1) **terenie** – należy przez to rozumieć wydzieloną liniami rozgraniczającymi część obszaru objętego planem, o określonym przeznaczeniu i ustalonych zasadach lub warunkach zagospodarowania, oznaczoną symbolami literowymi i numerami wyróżniającymi go spośród innych terenów;
 - 2) **przeznaczeniu terenu** – należy przez to rozumieć sposób użytkowania lub zagospodarowania, który został ustalony planem dla wyznaczonego terenu;
 - 3) **linii rozgraniczającej** – należy przez to rozumieć granicę terenów o różnym przeznaczeniu lub różnych zasadach bądź warunkach zabudowy i zagospodarowania;
 - 4) **nieprzekraczalnej linii zabudowy** – należy przez to rozumieć linię, poza którą nie można sytuować nowych bądź rozbudowywanych budynków lub ich części;
 - 5) **działce budowlanej** – należy przez to rozumieć działkę budowlaną w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80, poz. 717 z późn. zm.);
 - 6) **powierzchni zabudowy** – należy przez to rozumieć pole powierzchni figury geometrycznej określonej przez kontur budynku wyznaczony przez prostokątny rzut na płaszczyznę poziomą zewnętrznych płaszczyzn ścian zewnętrznych kondygnacji przyziemnej budynku, a w budynkach posadowionych na filarach, kondygnacji opartej na tych filarach;
 - 7) **wskaźniku powierzchni zabudowy** – należy przez to rozumieć parametr, wyrażony jako procentowy udział powierzchni zabudowy wszystkich budynków w powierzchni terenu działki budowlanej objętej projektem zagospodarowania terenu albo zgłoszeniem;
 - 8) **powierzchni całkowitej budynku** – należy przez to rozumieć sumę powierzchni całkowitych wszystkich kondygnacji nadziemnych budynku;
 - 9) **powierzchni całkowitej zabudowy** – należy przez to rozumieć sumę powierzchni całkowitych budynków w obrębie działki budowlanej objętej projektem zagospodarowania terenu albo zgłoszeniem;
 - 10) **wskaźniku intensywności zabudowy** – należy przez to rozumieć parametr, wyrażony jako udział powierzchni całkowitej zabudowy w powierzchni terenu działki budowlanej objętej projektem zagospodarowania terenu albo zgłoszeniem;
 - 11) **wskaźniku terenu biologicznie czynnego** – należy przez to rozumieć parametr, wyrażony jako procentowy udział powierzchni terenu biologicznie czynnego

- w powierzchni terenu działki budowlanej objętej projektem zagospodarowania terenu albo zgłoszeniem;
- 12) **przestrzeni publicznej** - należy przez to rozumieć powszechnie dostępne miejsca w strukturze funkcjonalno-przestrzennej miasta, służące zaspokajaniu potrzeb ogółu użytkowników, tj.: ulice, place, otoczenie przystanków komunikacji zbiorowej, parki i skwery;
 - 13) **wysokość budynku** – należy przez to rozumieć całkowitą wysokość obiektów budowlanych, o których mowa w przepisach ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tj. Dz. U. z 2010 r., Nr 243, poz. 1623 z późn. zm.), mierzoną od poziomu terenu istniejącego, a dla budynku: od poziomu terenu istniejącego w miejscu najniższej położonego wejścia, usytuowanego ponad poziomem terenu istniejącego, do najwyższej położonego punktu budynku: przekrycia, attyki, nadbudówek ponad dachem takich jak maszynownia dźwigu, centrala wentylacyjna, klimatyzacyjna, kotłownia, elementy klatek schodowych;
 - 14) **wysokość zabudowy** – należy przez to rozumieć wysokość obiektów budowlanych, o których mowa w przepisach ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (t. j. Dz. U. z 2010 r., Nr 243, poz. 1623 z późn. zm.);
 - 15) **ogrodzeniu pełnym** – należy przez to rozumieć mur pełny lub takie ogrodzenie, w którym powierzchnia prześwitów widocznych w kierunku prostopadłym do elewacji ogrodzenia wynosi mniej niż 20% na każdy metr bieżący ogrodzenia;
 - 16) **trasie rowerowej** – należy przez to rozumieć spójny ciąg rozwiązań technicznych, zapewniający ruch rowerowy, na który mogą składać się; wydzielone drogi (ścieżki) rowerowe i pieszo-rowerowe, pasy rowerowe na jezdniach ulic, jezdnie ulic o małym ruchu lub w strefach ograniczonej prędkości ruchu, drogi wewnętrzne;
 - 17) **dojazdach niewyznaczonych** – należy przez to rozumieć niewydzielone liniami rozgraniczającymi na Rysunku Planu, istniejące i nowe dojazdy, zapewniające obsługę obiektów, poprzez dostęp do dróg publicznych w ramach terenów o określonym przeznaczeniu i ustalonych zasadach lub warunkach zagospodarowania;
 - 18) **wielkogabarytowych urządzeniach reklamowych** – należy przez to rozumieć elementy reklamowe i informacyjne, wolnostojące albo umieszczone na budynkach lub budowlach:
 - a) **płaszczyznowe** o powierzchni ekspozycji większej niż - $5 m^2$,
 - b) **trójwymiarowe** o wymiarach, z których co najmniej jeden przekracza – $1,5 m$,
 - c) **stupy i maszty** o wysokości przekraczającej - $10 m$, od poziomu terenu;
 - 19) **dachu płaskim** – należy przez to rozumieć dach lub stropodach o spadku do 12° .
2. Nazwy własne (ulic, obszarów, obiektów i instytucji), numery ewidencyjne działek - przywołane w tekście planu i opisane na rysunku planu - należy rozumieć odpowiednio, jako nazwy i numery istniejące na dzień sporządzenia planu.
 3. Pozostałe określenia użyte w uchwale należy rozumieć zgodnie z ich definicjami określonymi w przepisach odrębnych.

§ 5

Oznaczenia zastosowane na rysunku planu

1. Elementy ustaleń planu oznaczone na rysunku planu:
 - 1) granica obszaru objętego planem;
 - 2) linie rozgraniczające;
 - 3) nieprzekraczalne linie zabudowy;
 - 4) tereny o różnym przeznaczeniu lub o różnych zasadach zagospodarowania oznaczone następującymi symbolami:

- a) tereny zieleni:
 - **ZPm.1 – ZPm.3** – przeznaczone pod zielenią urządzone – publicznie dostępny park miejski, towarzyszący korytu Młynówki Królewskiej,
 - **ZPp.1, ZPp.2** – przeznaczone pod zielenią urządzone – publicznie dostępny park miejski,
 - **ZP.1, ZP.2** – przeznaczone pod zielenią urządzone,
- b) tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej i usługowej – **MN/U.1 i MN/U.2,**
- c) teren placu – **KP.1,**
- d) teren infrastruktury technicznej – **W.1,**
- e) tereny wód powierzchniowych śródlądowych - ciek wodny Młynówka Królewska: **WS.1 – WS.3,**
- f) tereny komunikacji:
 - **KDgp.1** – teren drogi głównej ruchu przyspieszonego,
 - **KDI.1 i KDI.2** – tereny dróg publicznych klasy lokalnej,
 - **KDd.1, KDd.2** – tereny dróg publicznych klasy dojazdowej,
 - **KDW.1** – teren drogi wewnętrznej;
- 5) punkty widokowe;
- 6) kapliczka filarowo – wnekowa objęta ochroną ustaloną planem;
- 7) archeologiczna strefa ochrony konserwatorskiej.
2. Elementy określone przepisami i decyzjami odrębnymi oznaczone na rysunku planu:
 - 1) granica otuliny Bielańsko – Tynieckiego Parku Krajobrazowego;
 - 2) obiekt wpisany do ewidencji zabytków – oznaczony symbolem *ZEI*;
 - 3) historyczny przebieg Młynówki Królewskiej, wpisany do ewidencji zabytków;
 - 4) zasięg powierzchni ograniczających lotniska Kraków – Balice.
3. Ponadto na rysunku planu zaznaczono:
 - 1) zasięg powodziowy Q 0,1 % według opracowania „Zasięg obszarów bezpośredniego i potencjalnego zagrożenia powodzią rzeki Wisły oraz jej dopływów: Dłubni, Prądnika, Rudawy, Serafy oraz Wilgi w granicach administracyjnych Krakowa, opracowanie na zlecenie UMK, Björnsen Beratende Ingenieure, Koblencja 2008”;
 - 2) zasięg oddziaływania hałasu od dróg L_N 50 dB;
 - 3) strefa potencjalnego oddziaływania hałasu od Trasy Balickiej;
 - 4) strefy techniczne od linii elektroenergetycznych;
 - 5) orientacyjny zasięg terenów WS, znajdujących się pod terenami dróg lub terenami zieleni;
 - 6) drzewa predysponowane do objęcia ochroną przyrody.

§ 6

1. Istniejące obiekty budowlane i tereny mogą być użytkowane w sposób dotychczasowy, do czasu realizacji zagospodarowania terenu zgodnie z planem.
2. Dopuszcza się remont i przebudowę istniejących budynków oraz ich elementów.
3. Obiekty budowlane należy lokalizować zgodnie z ustaleniami planu i przepisami odrębnymi.
4. W przypadku niewyznaczenia na rysunku planu nieprzekraczalnych linii zabudowy, linię tą stanowią linie rozgraniczające tereny o różnym przeznaczeniu lub różnych zasadach, bądź warunkach zabudowy i zagospodarowania.
5. Wysokość nowo realizowanych obiektów nie może przekraczać oznaczonych na rysunku planu rzędnych w zakresie od 320 m n.p.m. do 383 m n.p.m., wynikających z powierzchni ograniczających lotniska Kraków – Balice.

ROZDZIAŁ II

§ 7

Szczegółowe warunki scalania i podziału nieruchomości

1. W obszarze objętym planem nie określa się obszarów wymagających przeprowadzenia scaleń i podziału nieruchomości w rozumieniu przepisów odrębnych. W przypadku ich podjęcia z inicjatywy właścicieli i użytkowników wieczystych nieruchomości, należy odpowiednio uwzględnić poniższe warunki, parametry i wskaźniki zagospodarowania określone dla tych terenów.
2. Ustala się następujące zasady przeprowadzania scaleń i podziałów nieruchomości:
 - 1) w przypadku działek przylegających do dróg publicznych – kąt zawarty pomiędzy granicami danej działki stycznymi z przynajmniej jedną drogą publiczną, a granicą tej drogi powinien mieścić się w przedziale pomiędzy 60° a 120° ;
 - 2) w przypadku działek nieprzylegających do dróg publicznych – zakaz wprowadzania podziałów, w efekcie których nowo wyznaczone narożniki działek tworzą kąty mniejsze niż 60° ;
 - 3) minimalne wielkości wydzielanych działek pod zabudowę mieszkaniową i usługową w terenach MN/U.1 i MN/U.2 – 800 m^2 ;
 - 4) minimalne wielkości wydzielanych działek w terenach zieleni, z zastrzeżeniem, że podane wielkości nie dotyczą wydzielania działek dla potrzeb infrastruktury technicznej i dojazdów: 1000 m^2 ;
 - 5) minimalne wielkości wydzielanych działek pod obiekty infrastruktury technicznej (dopuszczonych do lokalizowania) - we wszystkich terenach – 10 m^2 .

§ 8

Ustalenia w zakresie ochrony i kształtowania ładu przestrzennego oraz przestrzeni publicznych

1. Ustala się następujące zasady ochrony i kształtowania ładu przestrzennego oraz przestrzeni publicznych:
 - 1) zakazy:
 - a) lokalizowania tymczasowych obiektów i urządzeń budowlanych,
 - b) umieszczania wielkogabarytowych urządzeń reklamowych i urządzeń reklamowych innych niż określone w pkt 4;
 - 2) dopuszczenia:
 - a) lokalizowania obiektów małej architektury,
 - b) lokalizowania podziemnych sieci i urządzeń infrastruktury technicznej,
 - c) iluminacji obiektów budowlanych oraz zieleni;
 - 3) wymagania dotyczące ogrodzeń:
 - a) zakaz stosowania ogrodzeń pełnych i ogrodzeń z prefabrykowanych betonowych przęseł,
 - b) zakaz stosowania ogrodzeń wyższych niż 2,2 m, z zastrzeżeniem, że nie dotyczy to tzw. „piłkołapów” i „piłkochwyłów” towarzyszących terenowym urządzeniom sportowym w terenie ZPp.2,
 - c) nakaz zapewnienia prześwitów o wysokości min. 12 cm od poziomu terenu do dolnej krawędzi elementów ogrodzenia, co najmniej na 50% jego długości – w celu umożliwienia migracji zwierząt, z zastrzeżeniem, że nie dotyczy to ogrodzeń placów zabaw i wybiegów dla psów dopuszczonych w terenach ZPp.1 i ZPp.2 oraz tzw. „piłkołapów” i „piłkochwyłów” towarzyszących terenowym urządzeniom sportowym w terenie ZPp.2;

- 4) wymagania dotyczące urządzeń reklamowych, innych niż wskazane w § 4 ust. 1 pkt 18:
- a) szyldy informujące o prowadzonej działalności należy umieszczać w obrębie pierwszej kondygnacji nadziemnej budynku, w którym ta działalność jest prowadzona - mocując je w jeden ze sposobów:
 - płasko na ścianie - powierzchnia szyldu do 1m²,
 - w witrynie lokalu, w którym prowadzona jest działalność - maksymalnie na 20% powierzchni witryny,
 - b) dopuszcza się umieszczenie szyldu informującego o prowadzonej w obrębie posesji działalności – płasko na ogrodzeniu tej posesji, w odległości nie większej niż 2 m od bramy wejściowej:
 - o wymiarach maksymalnych: szerokości 42 cm i wysokości 30 cm,
 - jego górna krawędź nie może wystawać nad ogrodzenie,
 - c) ponadto dopuszcza się lokalizowanie płaszczyznowych urządzeń reklamowych na przystankach komunikacji miejskiej,
 - d) urządzenia reklamowe umieszczane na ścianach budynków nie mogą przesłaniać otworów okiennych i drzwiowych, a także istotnych detali architektonicznych (takich jak: gzyms, parapet, boniowanie, balustrada, okiennica) oraz nie mogą przekraczać linii okapu,
 - e) obowiązuje niejaskrawa kolorystyka szyldów,
 - f) zakazuje się stosowania urządzeń reklamowych i szyldów emitujących fosforyzujące lub pulsujące światło.
2. Ustala się następujące zasady kształtowania dachów:
- 1) wymagania dotyczące dachów spadzistych:
- a) w zakresie konstrukcji:
 - na budynkach mieszkalnych i usługowych dachy dwu lub wielospadowe o symetrycznych połaciach i ich nachyleniu od 30° do 45°,
 - na budynkach gospodarczych i garażach dachy dwu lub wielospadowe o symetrycznych połaciach i ich nachyleniu od 25° do 45°,
 - przebieg kalenicy równoległy do dłuższego boku budynku,
 - b) w zakresie doświetlenia:
 - w budynkach mieszkalnych i usługowych możliwość doświetlenia poddasza za pomocą lukarn lub okien połaciowych,
 - w budynkach gospodarczych i garażach możliwość doświetlenia poddasza za pomocą okien połaciowych,
 - w przypadku stosowania lukarn wymagana jest jedna ich forma na jednym budynku, nawiązująca charakterem do podstawowej formy dachu; minimalna odległość lukarn od ścian szczytowych – 1,5 m; dachy lukarn nie mogą się łączyć,
 - rozmieszczenie okien połaciowych i lukarn winno nawiązywać do układu otworów okiennych i drzwiowych,
 - maksymalna łączna powierzchnia okien połaciowych lub lukarn (liczona po rzutowanym na połać dachową obrysie lukarn) może wynosić 1/3 powierzchni połaci dachowej,
 - c) w zakresie pokrycia i kolorystyki:
 - nakaz stosowania jednolitych w zakresie materiału i kolorystyki pokryć dachowych w obrębie jednej działki,
 - pokrycie dachów: dachówka i materiały tradycyjne (takie jak: gont, łupek), blacha płaska, blachodachówka, dachówka bitumiczna,

- kolorystyka dachów: zakaz stosowania kolorów jaskrawych oraz odcieni żółtego i niebieskiego;
- 2) wymagania dotyczące dachów płaskich:
 - a) zakaz stosowania pokryć w jaskrawych kolorach oraz w odcieniach żółtego i niebieskiego,
 - b) dopuszcza się kształtowanie dachów w formie tarasów i stropodachów również urządzonych jako stałe trawniki lub kwietniki na podłożu zapewniającym naturalną vegetację roślin;
- 3) dopuszcza się wykonanie tarasu:
 - a) w budynkach mieszkalnych przekrytych dachem spadzistym, przy czym jego maksymalna powierzchnia nie może stanowić więcej niż 20% powierzchni zabudowy tego obiektu,
 - b) na garażach i budynkach gospodarczych dobudowanych do budynków mieszkalnych.
- 3. Ustala się następujące zasady dotyczące kolorystyki i wykończenia elewacji budynków:
 - 1) zakaz stosowania kolorów jaskrawych;
 - 2) zakaz stosowania, również w przypadku obiektów małej architektury, wiat, altan i oranżerii:
 - a) niskostandardowych materiałów wykończeniowych takich jak blacha falista i trapezowa, siding z tworzyw sztucznych, papa,
 - b) elementów refleksyjnych, odblaskowych i o jaskrawej barwie,
 - c) do przegród, doświetleń, zadaszeń i balustrad – poliwęglanu komorowego.
- 4. W przypadku lokalizacji inwestycji celu publicznego z zakresu łączności publicznej – infrastruktury telekomunikacji (w tym telefonii komórkowej), obowiązują zasady:
 - 1) nakaz takiego kształtowania konstrukcji wsporczych anten, aby harmonijnie wpisywały się w krajobraz i kolorystycznie wtapiały się w istniejące pokrycie terenu;
 - 2) lokalizacja w sposób nie przesłaniający punktów widokowych.

§ 9

Ustalenia w zakresie ochrony środowiska, przyrody i krajobrazu

- 1. W obszarze planu występują tereny znajdujące się w zasięgu zalewu wodą o prawdopodobieństwie przewyższenia Q 0,1 % według opracowania „Zasięg obszarów bezpośredniego i potencjalnego zagrożenia powodzią rzeki Wisły oraz jej dopływów: Dłubni, Prądnika, Rudawy, Serafy oraz Wilgi w granicach administracyjnych Krakowa, opracowanie na zlecenie UMK, Björnsen Beratende Ingenieure, Koblencja 2008”.
- 2. Obszar planu znajduje się w orientacyjnych granicach obszaru węzłowego K-16 sieci ECONET-PL i posiada istotne znaczenie dla funkcjonowania międzynarodowego korytarza ekologicznego doliny Wisły.
- 3. Ustala się następujące zasady w zakresie ochrony środowiska, przyrody i krajobrazu:
 - 1) nakazy:
 - a) właściwego zagospodarowania terenu, podlegającego ochronie akustycznej, w strefie ponadnormatywnego oddziaływania akustycznego od dróg; zaleca się usytuowanie nowoprojektowanych budynków podlegających ochronie akustycznej w miejscach najmniej narażonych na występowanie hałasu,
 - b) uwzględnienia zadrzewień w projekcie zagospodarowania terenu,
 - c) w celu zapewnienia prawidłowego funkcjonowania i spełnienia wymogów sanitarnych w ramach realizacji poszczególnych inwestycji ustala się obowiązek wyposażenia w sieci i urządzenia infrastruktury technicznej;
 - 2) zakazy:

- a) lokalizacji inwestycji zaliczonych do przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko, w rozumieniu przepisów odrębnych, z wyłączeniem:
 - realizacji inwestycji komunikacyjnych,
 - realizacji inwestycji infrastruktury technicznej,
 - stacji bazowych telefonii komórkowej,
- b) przekrywania i zawężania koryta Młynówki, za wyjątkiem wykonywania obiektów mostowych;
- 3) dopuszczenie lokalizacji: urządzeń wodnych, niezbędnych dla realizacji zadań związanych z utrzymaniem wód oraz ochroną przeciwpowodziową;
4. W zakresie dopuszczalnego poziomu hałasu w środowisku przyporządkowuje się tereny wyznaczone w planie do poszczególnych rodzajów terenów określonych w przepisach odrębnych:
 - 1) teren **MN/U** – jako przeznaczony pod zabudowę mieszkaniową;
 - 2) tereny **ZPm, ZPp, ZP** – jako przeznaczone na cele rekreacyjno – wypoczynkowe.
5. Część obszaru planu zawiera się w otulinie Bielańsko - Tynieckiego Parku Krajobrazowego, której granice określa Rozporządzenie Nr 81/06 Wojewody Małopolskiego z dnia 17 października 2006 r. w sprawie Bielańsko - Tynieckiego Parku Krajobrazowego (Dz. Urz. Woj. Mał. z 2006 r. Nr 654 poz. 3997).
6. W obszarze planu ochronie podlegają miejsca obserwacji bliskich i dalekich widoków i panoram. Obowiązują następujące zasady zagospodarowania terenów:
 - 1) zakaz przesłaniania punktów widokowych - w celu zachowania powiązań widokowych w skali lokalnej i miejskiej,
 - 2) lokalizowanie i kształtowanie nowych obiektów budowlanych w sposób podporządkowany specyfice miejsca tj. kontynuujący charakter układu urbanistycznego, w tym charakter pierzei poszczególnych ulic oraz zapewniający harmonijne powiązania widokowe miejsc publicznych z otaczającym krajobrazem.
7. Na rysunku planu oznaczono – jako elementy informacyjne:
 - 1) zasięg oddziaływania hałasu od dróg L_N 50 dB – na podstawie „Mapy Akustycznej Miasta Krakowa”;
 - 2) strefę potencjalnego oddziaływania hałasu od Trasy Balickiej (na podstawie danych zawartych w Raporcie oddziaływania na środowisko);
 - 3) orientacyjny zasięg terenów WS, znajdujących się pod terenami dróg lub terenami zieleni ;
 - 4) drzewa predysponowane do objęcia ochroną przyrody.
8. Realizacja ustaleń planu nie może zagrażać populacjom chronionych gatunków występujących na terenie objętym przedmiotowym planem.

§ 10

Zasady ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków

1. W celu ochrony zabytków, realizowanej na podstawie przepisów odrębnych, oznacza się na Rysunku Planu, wpisany do ewidencji zabytków:
 - 1) obiekt – kapliczkę filarowo – wnękową (**ZEI**), dla którego ustala się ochronę w zakresie: konstrukcji, formy i materiału;
 - 2) historyczny przebieg Młynówki Królewskiej.
2. W celu ochrony zabytków archeologicznych ustala się **archeologiczną strefę ochrony konserwatorskiej**, której zasięg określa się na rysunku planu. Na obszarze archeologicznej strefy ochrony konserwatorskiej podczas prowadzenia prac ziemnych związanych z robotami budowlanymi obowiązuje nadzorowanie prac przez osobę uprawnioną do prowadzenia badań archeologicznych zgodnie z przepisami odrębnymi.

§ 11

Ustalenia w zakresie przebudowy, rozbudowy i budowy infrastruktury technicznej

1. Określa się zasady obsługi obszaru objętego planem w zakresie infrastruktury technicznej, w dostosowaniu do poszczególnych rodzajów przeznaczenia terenów ustalonych planem.
2. Jako ogólne zasady dotyczące całego obszaru planu ustala się możliwość:
 - 1) rozbudowy, przebudowy i remontu sieci i urządzeń infrastruktury technicznej zlokalizowanych w obszarze objętym planem, w tym obsługujących obszar poza jego granicą, w przypadku realizacji ich nowego przebiegu – dopuszcza się likwidację (odłączenie, rozbiórkę) dotychczasowych odcinków sieci lub urządzeń;
 - 2) lokalizacji nowych sieci i urządzeń infrastruktury technicznej w terenach dróg publicznych i w innych terenach, dla których takie dopuszczenie zostało określone w ustaleniach szczegółowych;
 - 3) wzdłuż istniejących, budowanych, rozbudowywanych i przebudowywanych sieci i urządzeń infrastruktury technicznej obowiązują ograniczenia w zakresie zabudowy i zagospodarowania terenów bezpośrednio przyległych, wynikające z unormowań odrębnych.
3. Ustala się następujące zasady modernizacji, rozbudowy i budowy poszczególnych systemów:
 - 1) **w zakresie zaopatrzenia w wodę ustala się:**
 - a) zaopatrzenie w wodę z miejskiej sieci wodociągowej,
 - b) możliwość rozbudowy i przebudowy funkcjonującego systemu zaopatrzenia w wodę dla pokrycia potrzeb bytowych, użytkowych i przeciwpożarowych, w powiązaniu z miejską siecią wodociągową;
 - 2) **w zakresie odprowadzania ścieków oraz wód opadowych ustala się:**
 - a) odprowadzanie ścieków w oparciu o miejski system kanalizacji,
 - b) zagospodarowanie wód opadowych w granicach działki poprzez retencję w miejscu lub odprowadzenie do kanalizacji z uwzględnieniem rozwiązań:
 - ułatwiających przesiąkanie wody deszczowej do gruntu,
 - spowalniających odpływ,
 - zwiększających retencję;
 - 3) **w zakresie zaopatrzenia w gaz ustala się:** doprowadzenie gazu nastąpi w oparciu o sieć gazową średniego ciśnienia;
 - 4) **w zakresie zaopatrzenia w ciepło ustala się:** doprowadzenie czynnika grzewczego na potrzeby centralnego ogrzewania i przygotowania ciepłej wody użytkowej w oparciu o miejską sieć ciepłowniczą, energię elektryczną, paliwa ekologiczne (gaz ziemny, lekki olej opałowy) lub alternatywne źródła energii (np. energia słoneczna, energia ciepła ziemi); wyklucza się stosowanie w nowych obiektach paliw stałych jako podstawowego źródła ciepła;
 - 5) **w zakresie elektroenergetyki ustala się:**
 - a) doprowadzenie energii elektrycznej do odbiorców w oparciu o sieć elektroenergetyczną niskiego i średniego napięcia,
 - b) dopuszcza się lokalizację nowych stacji transformatorowych SN/nN,
 - c) budowę i rozbudowę sieci elektroenergetycznej średniego i niskiego napięcia należy wykonać jako kablową doziemną,
 - d) wzdłuż linii elektroenergetycznej wysokiego napięcia 110 kV, występują ograniczenia w zabudowie i użytkowaniu terenu:
 - dla linii napowietrznej, w pasie o łącznej szerokości 40 m,
 - dla linii kablowej, w pasie o łącznej szerokości 7 m;

- 6) w zakresie telekomunikacji: dopuszcza się rozbudowę lub budowę nowych urządzeń i sieci telekomunikacyjnych w celu zaspokojenia potrzeb w tym zakresie, z uwzględnieniem §8 ust. 4.

§ 12

Zasady przebudowy, rozbudowy i budowy układu komunikacyjnego

1. Ustala się zasady obsługi obszaru planu przez docelowy układ komunikacyjny, w granicach wyznaczonych terenów komunikacji, określony na rysunku planu:
 - 1) układ drogowy nadrzędny, udostępniający połączenie obszaru z zewnętrznym układem komunikacyjnym, reprezentują publiczne drogi klasy lokalnej:
 - **KDI.1** – ul. Lindego – 1x2,
 - **KDI.2** – ul. Na Błonie – 1x2,połączone pośrednio z drogą główną ruchu przyspieszonego:
 - **KDgp.1** – al. Armii Krajowej – 2x3;
 - 2) układ drogowy uzupełniają:
 - a) drogi publiczne klasy dojazdowej:
 - **KDd.1** – ul. Filtrowa – 1x2,
 - **KDd.2** - ul. Zygmunta Starego – 1x2,
 - b) odcinek drogi wewnętrznej:
 - **KDW.1** – ul. Jabłonkowska – 1x2.
2. Realizacja ustaleń planu w zakresie zagospodarowania, użytkowania i utrzymania terenów komunikacji kołowej, transportu publicznego, parkingów i komunikacji pieszej wymaga zapewnienia warunków dla poruszania się osób niepełnosprawnych (w tym z dysfunkcją wzroku) - w terenach z urządzeniami i obiektami dla komunikacji kołowej, pieszej i rowerowej.
3. Dopuszcza się tworzenie tras rowerowych (w tym planowanej trasy rowerowej układu ogólnomiejskiego) w terenach komunikacji oraz w terenach ZPm.2, ZPp.1, ZPp.2, ZP.1, KP.1. W pozostałych terenach wyznaczonych planem dopuszcza się tworzenie tras lokalnych zgodnie z zapisami dotyczącymi przeznaczenia poszczególnych terenów i warunków ich zagospodarowania.
4. Ustala się następujące zasady obsługi parkingowej:
 - 1) określa się wymagane minimalne ilości miejsc do parkowania dla samochodów osobowych, odpowiednio do funkcji:
 - a) dla zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej: 1,5 miejsca na 1 mieszkanie,
 - b) dla zabudowy usługowej: 1 miejsce na 5 zatrudnionych, a w usługach z użytkownikami (klientami) – dodatkowo 1 miejsce na każde rozpoczęte 50 m² powierzchni użytkowej;
 - 2) określa się sposób realizacji miejsc do parkowania: lokalizacja na poziomie terenu, pod warunkiem utrzymania wskaźnika powierzchni biologicznie czynnej określonego dla poszczególnych terenów wyznaczonych w planie, lub w budynkach;
 - 3) miejsca do parkowania dla samochodów osobowych należy bilansować w ramach terenu inwestycji.
5. Ustala się następujące zasady obsługi obszaru komunikacją zbiorową:
 - 1) wschodnia część obszaru planu znajduje się w zasięgu obsługi przez istniejącą linię tramwajową, przy odległościach dojazdu 500 m i więcej;
 - 2) obsługę komunikacyjną obszaru uzupełniają linie autobusowe w ul. Na Błonie, w ul. Balickiej i w al. Armii Krajowej, a docelowo – również w ul. gen. Wittek.

ROZDZIAŁ III

Przeznaczenie terenów oraz szczególne warunki ich zagospodarowania

§ 13

1. Wyznaczają się tereny oznaczone symbolami od **ZPm.1** do **ZPm.3** z przeznaczeniem pod zieleni urządzonej – publicznie dostępny park miejski, towarzyszący korytu Młynówki Królewskiej.
2. W zakresie sposobu i zasad zagospodarowania ustala się:
 - 1) nakazy:
 - a) ochrony obwałowań koryta młynówki wraz z pierwotnym drzewostanem,
 - b) wskaźnik terenu biologicznie czynnego nie może być mniejszy niż 90 %;
 - 2) dopuszczenia:
 - a) lokalizacji elementów niezbędnych dla urządzenia i funkcjonowania terenu, takich jak: oświetlenie, obiekty małej architektury, mostki, a także podziemne sieci i urządzenia infrastruktury technicznej,
 - b) remont i przebudowa napowietrznej linii elektroenergetycznej wysokiego napięcia 110 kV,
 - c) lokalizacji ciągów pieszych,
 - d) lokalizacji tras rowerowych;
 - 3) zakazy:
 - a) lokalizacji dojazdów niewyznaczonych na rysunku planu,
 - b) budowy ogrodzeń.

§ 14

1. Wyznaczają się tereny oznaczone symbolami **ZPp.1** i **ZPp.2** z przeznaczeniem pod zieleni urządzonej – publicznie dostępny park miejski.
2. W zakresie sposobu i zasad zagospodarowania ustala się:
 - 1) nakaz: wskaźnik terenu biologicznie czynnego nie może być mniejszy niż:
 - a) w terenie ZPp.1: 70%,
 - b) w terenie ZPp.2: 90 %;
 - 2) dopuszczenia:
 - a) lokalizacji elementów niezbędnych dla urządzenia i funkcjonowania terenu, takich jak: oświetlenie, obiekty małej architektury, a także podziemne sieci i urządzenia infrastruktury technicznej,
 - b) remont i przebudowa napowietrznej linii elektroenergetycznej wysokiego napięcia 110 kV,
 - c) lokalizacji ciągów pieszych,
 - d) lokalizacji tras rowerowych,
 - e) lokalizacji sanitariatów,
 - f) lokalizacji placów zabaw dla dzieci,
 - g) lokalizacji placów z urządzeniami rekreacyjno-rehabilitacyjnymi,
 - h) lokalizacji skate parku,
 - i) lokalizacji dojazdów niewyznaczonych na rysunku planu,
 - j) w terenie ZPp.2 lokalizacji: boiska o nawierzchni trawiastej, wybiegu dla psów;
 - 3) zakaz: budowy ogrodzeń z wyjątkiem ogrodzeń dla obiektów i urządzeń określonych w ust. 2 pkt 2 lit.f, j .

§ 15

1. Wyznaczają się tereny oznaczone symbolami **ZP.1** i **ZP.2** z przeznaczeniem pod zieleni urządzonej.

2. W zakresie sposobu i zasad zagospodarowania ustala się:
 - 1) nakaz: wskaźnik terenu biologicznie czynnego nie może być mniejszy niż 90 %;
 - 2) dopuszczenia:
 - a) lokalizacji elementów niezbędnych dla urządzenia i funkcjonowania terenu, takich jak: oświetlenie, obiekty małej architektury, a także podziemne sieci i urządzenia infrastruktury technicznej,
 - b) remont i przebudowa napowietrznej linii elektroenergetycznej wysokiego napięcia 110 kV,
 - c) w terenie ZP.1: miejsc do parkowania,
 - d) lokalizacji ciągów pieszych,
 - e) lokalizacji tras rowerowych;
 - 3) zakazy lokalizacji:
 - a) w terenie ZP.2: dojazdów niewyznaczonych na rysunku planu,
 - b) wiat, altan, oranżerii.

§ 16

1. Wyznacza się teren oznaczony symbolem **MN/U.1** i **MN/U.2** z przeznaczeniem pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną i zabudowę usługową.
2. W zakresie sposobu zagospodarowania ustala się:
 - 1) nakaz: zagospodarowania działki zielenią urządzoną;
 - 2) dopuszczenia lokalizacji:
 - a) wolnostojących budynków garażowo-gospodarczych,
 - b) wiat, altan, oranżerii,
 - c) elementów niezbędnych do urządzenia i funkcjonowania terenu, takich jak: urządzenia budowlane, sieci i urządzenia infrastruktury technicznej, miejsca do parkowania, dojścia piesze, a także dojazdy niewyznaczone na rysunku planu.
3. W zakresie zasad kształtowania zabudowy i zagospodarowania terenu ustala się nakazy:
 - 1) wskaźnik terenu biologicznie czynnego nie może być mniejszy niż 70 %;
 - 2) wskaźnik powierzchni zabudowy nie może przekroczyć 30 %;
 - 3) wskaźnik intensywności zabudowy: od 0 do 0,8;
 - 4) wysokość budynków nie może przekroczyć 11 m, z zastrzeżeniem pkt 6, 7;
 - 5) geometria dachów: dachy dwu- lub wielospadowe zgodnie z ustaleniami § 8 ust. 2 pkt 1 i 3;
 - 6) dla budynków, o których mowa w ust. 2 pkt 2 lit. a) obowiązują ustalenia:
 - a) suma powierzchni zabudowy do 50 m²,
 - b) wysokość budynków nie może przekroczyć 5 m,
 - c) geometria dachów: dachy dwu- lub wielospadowe zgodnie z ustaleniami § 8 ust. 2 pkt 1;
 - 7) dla obiektów, o których mowa w ust. 2 pkt 2 lit. b) obowiązują ustalenia:
 - a) suma powierzchni zabudowy: do 25 m²,
 - b) wysokość nie może przekroczyć 4 m.

§ 17

1. Wyznacza się teren oznaczony symbolem **KP.1** z przeznaczeniem pod plac publiczny.
2. W zakresie sposobu i zasad zagospodarowania ustala się:
 - 1) nakaz: wskaźnik terenu biologicznie czynnego nie może być mniejszy niż 50 %,
 - 2) dopuszczenia:
 - a) lokalizacji elementów niezbędnych dla urządzenia i funkcjonowania terenu, takich jak: oświetlenie, obiekty małej architektury, a także podziemne sieci i urządzenia infrastruktury technicznej,

- b) lokalizacji ciągów pieszych,
 - c) lokalizacji tras rowerowych,
 - d) lokalizacji dojazdów niewyznaczonych na rysunku planu,
 - e) remont i przebudowa istniejącego budynku usług handlu;
- 3) zakazy lokalizacji:
- a) ogrodzeń,
 - b) wiat, altan, oranżerii.

§ 18

1. Wyznacza się teren oznaczony symbolem **W.1** z przeznaczeniem pod obiekty infrastruktury technicznej - wodociągowe - związane z ujęciem wody na rzece Rudawie.
2. W zakresie sposobu zagospodarowania ustala się:
 - 1) nakaz:
 - a) zagospodarowania działki zielenią urządzoną,
 - b) ochrony obwałowań koryta młynówki wraz z drzewostanem;
 - 2) dopuszczenia lokalizacji:
 - a) elementów niezbędnych do urządzenia i funkcjonowania terenu, takich jak: urządzenia budowlane, sieci i urządzenia infrastruktury technicznej, miejsca do parkowania, dojścia piesze, mostki, a także dojazdy niewyznaczone na rysunku planu
 - b) terenów wód otwartych - odtworzenia fragmentu Młynówki w postaci otwartego, obwałowanego koryta.
3. W zakresie zasad kształtowania zabudowy i zagospodarowania terenu ustala się:
 - 1) nakazy:
 - a) wskaźnik terenu biologicznie czynnego nie może być mniejszy niż 60 %,
 - b) wskaźnik powierzchni zabudowy nie może przekroczyć 40 %,
 - c) wskaźnik intensywności zabudowy: od 0 do 0,8,
 - d) wysokość zabudowy nie może przekroczyć 9 m,
 - e) dachy nowo realizowanych budynków należy kształtować jako płaskie zgodnie z ustaleniami § 8 ust. 2 pkt 2;
 - 2) zakaz lokalizacji: wiat, altan i oranżerii.

§ 19

1. Wyznacza się tereny oznaczone symbolami od **WS.1** do **WS.3** z przeznaczeniem pod wody powierzchniowe śródlądowe – ciek wodny Młynówka Królewska.
2. Tereny WS należy traktować jako jeden ciągły teren niezależnie od fragmentów cieków o przebiegu podziemnym w terenach oznaczonych symbolami: W.1, ZPm.3 i ZPp.1 oraz niezależnie od przecinających go terenów dróg oznaczonych symbolami: KDI.1 i KDd.2.
3. Dopuszcza się możliwość lokalizacji budowli i urządzeń wodnych.

§ 20

1. Wyznacza się **Tereny Komunikacji**, z podziałem na:
 - 1) Tereny dróg publicznych:
 - a) droga klasy głównej ruchu przyspieszonego, oznaczona symbolem KDgp.1,
 - b) drogi klasy lokalnej, oznaczone symbolami KDI.1 i KDI.2,
 - c) drogi klasy dojazdowej, oznaczone symbolami KDd.1 i KDd.2,
 - 2) Teren drogi wewnętrznej, oznaczony symbolem KDW.1.
2. Dla poszczególnych terenów dróg, wymienionych w ust. 1, ustala się szerokości w liniach rozgraniczających, wyznaczonych na rysunku planu.
3. Tereny dróg publicznych przeznaczone są pod budowle drogowe, wraz z przynależnymi

- odpowiednio, drogowymi obiektami inżynierskimi, urządzeniami i instalacjami, służącymi do prowadzenia i obsługi ruchu drogowego oraz dla potrzeb zarządzania drogą.
4. W terenach dróg publicznych dopuszcza się lokalizację:
 - 1) sieci, obiektów i urządzeń infrastruktury technicznej, niezwiązanej funkcjonalnie z drogami;
 - 2) obiektów związanych z obsługą pasażerów, w ramach zagospodarowania przystanków komunikacji miejskiej,
 - 3) zieleni towarzyszącej.
 5. Tereny dróg wewnętrznych przeznaczone są pod budowle drogowe, odpowiednio do ich funkcji w zakresie obsługi ruchu pieszych i pojazdów, wraz z przynależnymi drogowymi obiektami inżynierskimi, urządzeniami i instalacjami, służącymi do prowadzenia i obsługi ruchu. Przeznaczenie tych terenów uwzględnia ponadto umieszczanie w nich: sieci i urządzeń infrastruktury technicznej niezwiązanej funkcjonalnie z drogą oraz obiektów małej architektury.
 6. Tereny komunikacji, w miejscach przecięcia z ciekim wodnym, przebiegającym w terenach ZPm, nie mogą naruszać integralności i ciągłości ciek.

ROZDZIAŁ IV **Przepisy końcowe**

§ 21

Na podstawie art. 15 ust. 2 pkt 12 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2003 r. Nr 80, poz. 717 z późn. zm.) ustala się wysokość stawki procentowej, o której mowa w art. 36 ust. 4 tej ustawy, w wysokości 30% dla wszystkich terenów.

§ 22

Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

§ 23

Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.